

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Helm AG**. (Nordkanalstrasse 28, D-20097 Hamburg, Németország) ügyfélnek a **Tartaros 300 EC gombaölő permetezőszert** új néven történő forgalomba hozatalára vonatkozó kérelmével kapcsolatban meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság hozzájárul ahhoz, hogy az ügyfél a *6300/1083-1/2021. NÉBIH* számú forgalomba hozatali és felhasználási engedéllyel rendelkező **Tartaros 300 EC gombaölő permetezőszert**

**Promino 300 EC gombaölő permetezőszert** néven is forgalomba hozza.

A Promino 300 EC gombaölő permetezőszert forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozóan minden tekintetben a Tartaros 300 EC gombaölő permetezőszert engedélyokirata szerinti előírások az érvényesek.

Az engedély tulajdonosa köteles a Promino 300 EC gombaölő permetezőszert csomagolóeszközén, jól látható módon – a Promino 300 EC betűméretének legalább 30 %-ával, de minimum 12-es betűmérettel – feltüntetni a referencia szer nevét az azonosító adatok között, a következő, legalább 8-as betűméretű szöveggel környezetben:

**„A Promino 300 EC azonos a 6300/1083-1/2021. NÉBIH számon engedélyezett Tartaros 300 EC gombaölő permetezőszerttel.”**

A fenti információ feltüntetése a megadott betűnagyságokkal a reklámhordozókon is kötelező.

A növényvédő szer csak a jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba, amely a rendelkező részben foglaltak kivételével meg kell, hogy egyezzen a referencia szer elfogadott címkéjével.

Az ügyfél továbbá köteles a Promino 300 EC gombaölő permetezőszert címkéjén haladéktalanul átvezetni a Tartaros 300 EC gombaölő permetezőszert engedélyokirat módosításából következő változásokat.

Az engedélyezési eljárás díja 50.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat a közlésével végleges.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen végzés közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

**INDOKOLÁS**

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2021. augusztus 9.

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*

**Kapja:**

1. Ügyfél
2. Irattár

(408/2021.)

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **CAC Chemical GmbH** (Böttgerstrasse 12, 20148 Hamburg, Németország) ügyfél kérelmére a **Promino 300 EC gombaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Promino 300 EC gombaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 6300/1774-2/2021. **NÉBIH** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

#### m ó d o s í t j a:

**I. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai az engedélyokirat tulajdonosra vonatkozóan az alábbiak szerint módosulnak:**

**Az engedélyokirat tulajdonos: CAC Chemical GmbH**  
Böttgerstrasse 12,  
20148 Hamburg,  
Németország

**II. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai a referencia készítményre vonatkozóan az alábbiak szerint módosulnak:**

**Referencia készítmény neve: ERA**

**III. A referencia szer feltüntetésének módjára vonatkozóan, a címkén és a reklámhordozókon, az alábbiakat írja elő az engedélyező hatóság:**

Az ügyfél köteles a Promino 300 EC gombaölő permetezőszert címkéjén jól látható módon – Promino 300 EC betűméretének legalább 30 %-ával, de minimum 12-es betűmérettel – feltüntetni a referencia növényvédő szer nevét az azonosító adatok között, a következő, legalább 8-as betűméretű szövegkörnyezetben:

**„A Promino 300 EC azonos a 6300/1083-1/2021. NÉBIH számon engedélyezett ERA gombaölő permetezőszerttel.”**

A fenti információ feltüntetése a megadott betűnagyságokkal a reklámhordozókon is kötelező.

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

A határozat véglegessé válását követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedélyezési eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2021. szeptember 7.

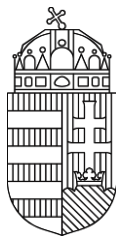
**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*

### **Kapja:**

1. Ügyfél
2. Irattár

(457/2021.)



# Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu); [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

1.1. Engedélyokirat száma: 6300/1083-1/2021. NÉBIH

1.2. Növényvédő szer neve: ERA

1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2026. március 31.

1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: CAC Chemical GmbH  
Böttgerstrasse 12,  
20148 Hamburg,  
Németország

1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

### 2. A növényvédő szer adatai:

2.1. Növényvédő szer gyártója: CAC Chemical GmbH  
Böttgerstrasse 12,  
20148 Hamburg,  
Németország

2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gombaölő szer

2.3. Növényvédő szer formulációja: emulzióképző koncentrátum (EC)

### 2.4. Növényvédő szer összetétele:

2.4.1. Hatóanyag

ISO név **protiokonazol**

CAS szám 178928-70-6

IUPAC név (RS)-2-[2-(1-klórciklopropil)-3-(2-klórphenil)-2-hidroxipropil]-2,4-dihidro-1,2,4-triazol-3-tion

tiszta hatóanyag részaránya **300 g/l**

### 3. Minőségi követelmények:

#### 3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. protiokonazol (HPLC-UV) **28,20%± 1,41% (m/m)**

**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

Tájékoztató jellegű adatok:

Meg kell felelnie az **EC** formuláció FAO követelményeinek**Megjelenés:** sötétbarna színű, átlátszó, enyhén édeskés szagú folyadék**Sűrűség (40°C):** 1,064**pH (1%-os emulzió, 20°C):** 5,1**Felületi feszültség (hígítatlan készítmény, 20°C):** 35,5 mN/m (felületaktív anyag)**Dinamikai viszkozitás (40°C):** 36 mPa.s**Tartós habképződés (0,65%, 1 perc):** 12 ml**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
<b>búza</b> (őszi, tavaszi)	lisztharmat, levélrozsda, sárgarozsda, széptóriás levélfoltosság, pirenofóras levélfoltosság, széptóriás pelyvafoltosság, kalászfuzáriózis	2	14	0,33- 0,65	200-400	bokrosodásban az 5. mellékhajtás megjelenésétől (BBCH 25) a virágzás végéig (BBCH 69)
<b>tritikálé</b>	lisztharmat, széptóriás levélfoltosság, rinhospóriumos levélfoltosság	2	14	0,33- 0,65	200-400	bokrosodásban az 5. mellékhajtás (BBCH 25) megjelenésétől a virágzás kezdetéig (BBCH 61)
<b>árpa</b> (őszi, tavaszi)	lisztharmat, törperozsda, pirenofóras levélfoltosság, rinhospóriumos levélfoltosság	2	14	0,33- 0,65	200-400	bokrosodásban az 5. mellékhajtás megjelenésétől (BBCH 25) a virágzás kezdetéig (BBCH 61)
<b>rozs</b>	levélrozsda, rinhospóriumos levélfoltosság	2	14	0,33- 0,65	200-400	bokrosodásban az 5. mellékhajtás megjelenésétől (BBCH 25) a virágzás kezdetéig (BBCH 61)

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
káposztarepce (őszi, tavaszi)	leptoszfériás (fómás) betegség	2 (1 őszi + 1 tavaszi)	86	0,3-0,6	200-400	ősszel 6 leveles állapottól (BBCH 16) tölevélrózsás állapotig (BBCH 19) tavasszal az első oldalhajtások kialakulásától (BBCH 20) sárgabimbós állapotig (BBCH 59)
	leptoszfériás (fómás) betegség, szklerotíniás betegség (fehérpenész) alternáriás betegség (becőrontó)	2 (2 tavaszi)	21	0,3-0,6	200-400	oldalhajtások kialakulásától (BBCH 20) sárgabimbós állapotig (BBCH 59)

#### Előírt növényvédelmi technológia:

**Kalászosokban (őszi és tavaszi búza, őszi és tavaszi árpa, rozs, tritikálé) levélfoltosságok, lisztharmat és rozsdák** ellen a permetezést előrejelzésre alapozva, megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor, általában a szárnövekedés kezdetén javasolt megkezdeni és a fertőzési veszélyhelyzettől függően 2-3 hét múlva megismételni. *Szeptóriás pelyvafoltosság* ellen a kalász és a felső levélemelet védelme érdekében szintén megelőző jelleggel, a zászlólevél megjelenésétől teljes virágzásig célszerű a permetezés elvégzése. *Kalászfuzáriózis* ellen a készítménnyel végzett kezelést a virágzás kezdetén javasolt végrehajtani, törekedve a kalászkok egyenletes permetlé fedettségére. A fertőzésre hajlamosító körülmények között, illetve a *pirenofórás levélfoltosság* és a *kalászfuzáriózis* ellen az engedélyezett nagyobb dózis (0,65 l/ha) kijuttatása indokolt.

**Őszi és tavaszi káposztarepceben gombás betegségek** ellen a készítményt megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor kell kijuttatni. *Leptoszfériás betegség* ellen a fertőzésre hajlamosító körülmények között javasolt egy őszi kezelés (őszi káposztarepce) elvégzése tölevélrózsás állapotban. A tavaszi kezelést az oldalhajtások képződésének idején indokolt végrehajtani. A *szklerotíniás és alternáriás betegségek* elleni permetezést sárgabimbós állapotban szükséges elvégezni.

A rezisztencia kialakulásának megelőzése érdekében készítményt ajánlott más hatásmechanizmusú hatóanyagokat tartalmazó készítményekkel szerrotációban, alternálva kijuttatni.

Hatásmechanizmus:

*A protikonazol szterolbioszintézist gátló, felszívódó hatóanyag (FRAC kód: 3).*

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások

### 5.1. Veszélyességi besorolás

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon): 300 <LD<sub>50</sub> < 2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség: **kifejezetten veszélyes**

Méhveszélyesség: **nem jelölésköteles**

Méhveszélyesség toxicitás alapján\*: *nem jelölésköteles*

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*: *nem jelölésköteles*

Tűzveszélyességi besorolás: **nem jelölésköteles**

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram:



Figyelmeztetés: **Veszély**

#### Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

- |             |  |
|-------------|--|
| <b>H302</b> | Lenyelve ártalmatlan.  |
| <b>H315</b> | Bőrirritáló hatású.  |
| <b>H318</b> | Súlyos szemkárosodást okoz.                                      |
| <b>H410</b> | Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondat:

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>P261</b>                | Kerülje a gőzök/permet belélegzését.   |
| <b>P280</b>                | Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.   |
| <b>P301+P312</b>           | LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon orvoshoz  |
| <b>P302 + P352</b>         | HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.   |
| <b>P305+P351<br/>+P338</b> | SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. |
| <b>P310</b>                | Azonnal forduljon orvoshoz.  |
| <b>P332+P313</b>           | Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.   |
| <b>P391</b>                | A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  |

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyep) biztonsági övezetet!
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**5.4. Várakozási idők:**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
<b>búza</b> (őszi-, tavaszi)	35
<b>árpa</b> (őszi-, tavaszi)	
<b>rozs, tritikálé</b>	
<b>káposztarepce</b> (őszi-, tavaszi)	56

**5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

- 5.5.1.1. Előkészítőknél: védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő
- 5.5.1.2. Kijuttatóknál: védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő  
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

5.3.2. Elsősegélynyújtás:

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. *TILOS hánytatni!*

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

#### **6. Kiszárlás, csomagolás:**

6.1. A kiszárlás térfogata:	0,5 liter, 1 liter, 2 liter, 3 liter, 5 liter, 10 liter, 20 liter
6.2. A csomagolóanyag anyaga:	HDPE/PA, f-HDPE

**7. Eltarthatósági idő:** Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő **2 év**.

**8. Forgalmazási kategória:** **I.**

Budapest, 2023. szeptember 27.

**Dr. Nemes Imre**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató

(Az igazgató akadályoztatása, illetve távolléte esetén kiadmányozásra jogosult Dr. Németh Csilla osztályvezető.)

*P.H.*